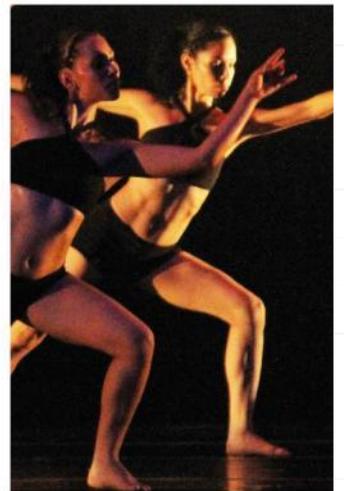




LA SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

INFORME DE RENDICIÓN DE CUENTAS

2012-2013



San Salvador, agosto 2013

**VIVE
LACULTURA**
LA HISTORIA ES NUESTRA

¡Esto es tuyo!



Contenido	Página
Mensaje de la Secretaria de Cultura de la Presidencia	3
Introducción	6
Plan Estratégico Institucional 2010-2014	7
Directores Nacionales y Directores del Despacho	8
Direcciones Nacionales	11
<i>Dirección Nacional de Patrimonio Cultural</i>	12
<i>Dirección Nacional de Artes</i>	19
<i>Dirección Nacional de Espacios de Desarrollo Cultural</i>	24
<i>Dirección Nacional de Formación en Artes</i>	31
<i>Dirección Nacional de Investigaciones en Cultura y Arte</i>	36
<i>Dirección Nacional Bibliotecas y Plan de Lectura</i>	40
<i>Dirección nacional de Pueblos Indígenas y Diversidad Cultural</i>	46
<i>Dirección Nacional de Sistema de Coros y Orquestas Juveniles de El Salvador</i>	51
Direcciones	55
<i>Dirección de Publicaciones e Impresos</i>	56
<i>Dirección de Relaciones Internacionales y Cooperación</i>	60
<i>Dirección de Vive la Cultura</i>	65
<i>Dirección de Administración</i>	69



Mensaje de la Secretaria de Cultura de la Presidencia



María Eugenia Herrera, Directora del INAC y Enrique Iglesias, Secretario General de SEGIB, en Seminario de Diplomacia Cultural, en Panamá



Primera Reunión de Ministros de Cultura de CELAC, en Paramaribo, Surinam



Visita a El Salvador de la Secretaria General de UNESCO, Irina Bokova



Visita oficial del Relator Especial Para la Situación de los Derechos y Libertades Fundamentales de los Pueblos Indígenas de las Naciones Unidas, James Anaya.



Secretaria de Cultura, Ana Magdalena Granadino, en la Primera Reunión de Ministros de Cultura de CELAC, en Paramaribo Surinam.



Entrevista en South-South News, Canal de TV en New York, en su visita a la ONU



Secretaria de Cultura con la Primera Dama y Secretaria de Inclusión Social, Vanda Pignato, y personal de Ciudad Mujer



Visita a El Salvador del Secretario General de OEI, Álvaro Marchesi

Reunión con Dr. José Antonio Abreu, fundador de El Sistema, en Caracas, Venezuela.



Secretaria de Cultura participa en debate sobre "Cultura y Desarrollo" de la UNESCO, reunión mundial de Alto Nivel.





Rendir cuentas a la ciudadanía es un ejercicio de transparencia necesario y útil para todos aquellos que trabajamos diariamente con el objetivo de mejorar la calidad de vida de la gente y en nuestro caso, las condiciones y oportunidades para que la cultura siga su camino de transformación como motor de desarrollo sostenible para El Salvador.

La información que hoy presentamos del período mayo 2012 a junio de 2013, demuestra el compromiso de todo el equipo de trabajo de la Secretaría de Cultura de la Presidencia para alcanzar el objetivo mencionado, siendo más efectivos y eficientes, abriendo nuevos espacios de participación y de inclusión, generado al mismo tiempo, las condiciones necesarias para su continuidad.

Me siento muy orgullosa y agradecida de poder servir a mi país y tener la oportunidad como Secretaria de Cultura de impulsar cambios que mejoren nuestra nación bajo el liderazgo del Presidente Mauricio Funes, que continua realizando las transformaciones sociales más importantes en la historia de El Salvador y ha puesto el tema cultural en la agenda nacional.

En este sentido, nos hemos puesto a la tarea de construir en forma participativa, tres herramientas fundamentales para el futuro del desarrollo cultural: una Ley de Cultura, una política Pública de Cultura y una Cuenta Satélite que cuantifique el aporte del arte y la cultura en desarrollo económico y social en coordinación con otras instancias públicas y privadas, nacionales e internacionales con quienes compartimos el mismo interés y compromiso.

Este ha sido un período de aperturas, de nuevos desafíos, de innovación y sobre todo mucho esfuerzo colectivo para lograr el máximo fin de esta Secretaría: acercar en forma real todas las expresiones culturales a las personas por igual, reconocer en ellas una fuente inagotable de





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

generación de cultura, y a través de acciones como el Libro del Pueblo, dejarlas plasmadas para que puedan ser transferidas, socializadas y apropiadas por las comunidades como parte de la identidad salvadoreña.

Cultura es todo lo que hacemos, y todos y cada uno de nosotros donde vayamos, llevamos parte de ella en nuestro vivir, ya sea dentro del lindero salvadoreño o en el exterior donde miles de hermanos nuestros practican nuestras costumbres, tradiciones, que son parte de nuestra identidad, esta nueva visión genera por sí sola, una búsqueda de nuevos espacios para acercar a todos y todas el arte, en esta búsqueda iniciamos el exitoso programa “Vive la Cultura, la historia es nuestra” y en el Sistema de Coros y Orquestas Juveniles que cambia vidas; genera oportunidades y previene a nuestros jóvenes de acercarse a la delincuencia; además de ser proyectos totalmente inclusivos.

Los logros presentados en forma resumida en este documento, son el resultado del trabajo de mis compañeros y compañeras de la Secretaría de Cultura, de los diferentes sectores públicos y privados, de la gente en todo el país, de la sociedad civil y de la generosa cooperación de países hermanos que nos han colaborado para implementar los programas y proyectos que vamos diseñando para el desarrollo cultural de El Salvador, con quienes hemos visto fortalecidos los lazos de mutua cooperación y amistad a través de la cultura.

A todos ellos, muchas gracias.

A mis compañeros Directores Nacionales, de área, técnicos y funcionarios en general.

Gracias por su compromiso con este sueño de cambiar a El Salvador.

Ana Magdalena Granadino
Secretaria de Cultura de la Presidencia



INTRODUCCIÓN

La Secretaría de Cultura de la Presidencia es una institución gestora, promotora e implementadora de políticas públicas culturales las cuales coadyuvan a la transformación social y cultural, así como la inclusión de todos los actores artísticos y gestores culturales de El Salvador.

Misión: Ser el ente que propicie el cambio cultural, que genere procesos sociales hacia la cultura de la creatividad y del conocimiento, sustento de una sociedad de oportunidades, equidad y sin violencia, mediante el estímulo, la apropiación, el fortalecimiento y el enriquecimiento de la identidad nacional y centroamericana.

Visión: Ser la instancia que vele por la conservación, el fomento y la difusión de la cultura y el arte, proponiendo políticas culturales y planificando, organizando y dirigiendo las diversas formas de investigación, la formación artística, el apoyo a la creación popular, la salvaguarda y la difusión del patrimonio cultural (tangible e intangible) del país.

Valores institucionales:

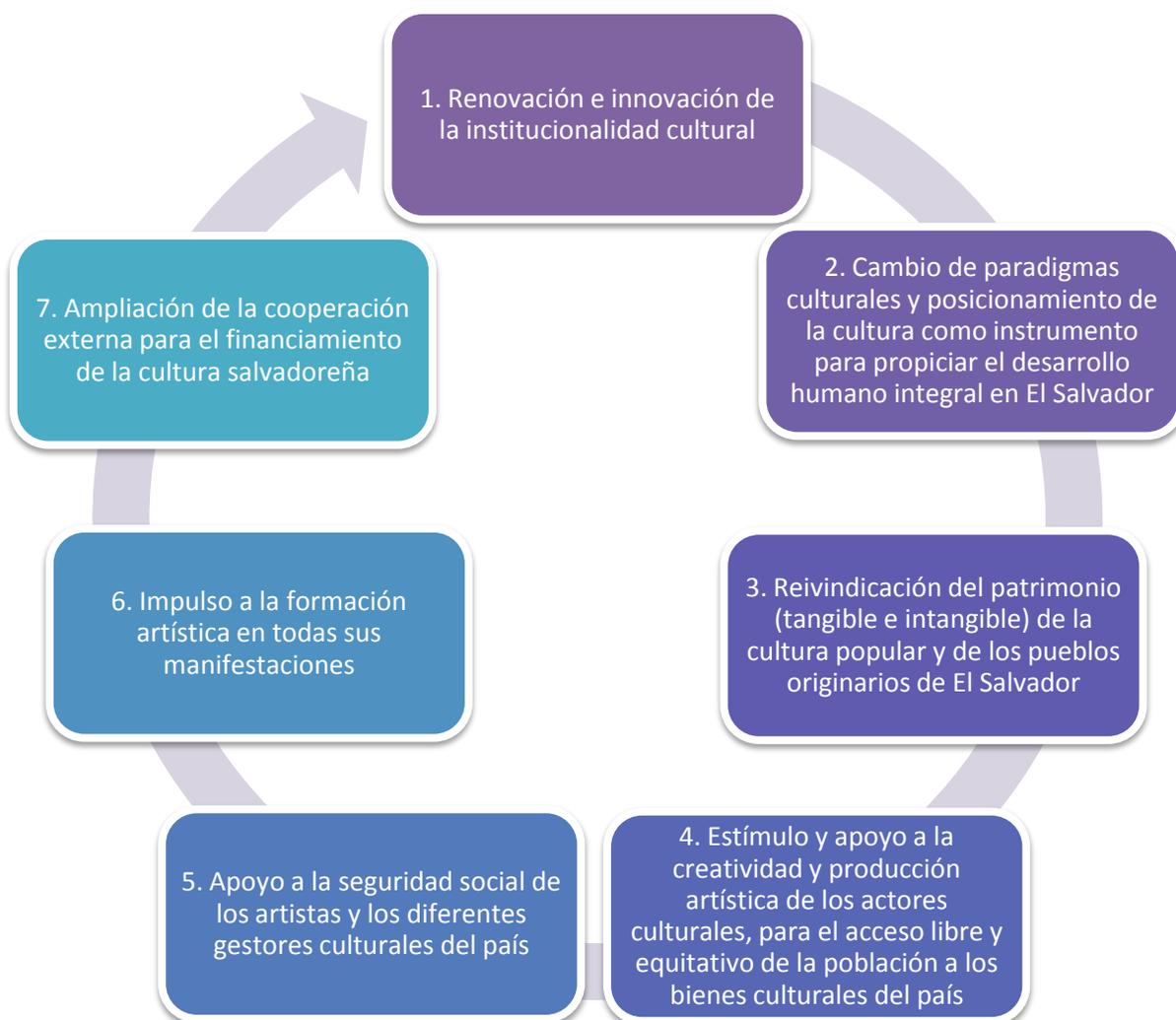
- Solidaridad
- Inclusión
- Identidad
- Participación



PLAN ESTRATÉGICO INSTITUCIONAL 2010-2014

El Plan Estratégico Institucional es un documento clave que presenta un diagnóstico de la situación actual de la cultura y el arte en El Salvador y formula una serie de estrategias institucionales que proporcionan un lineamiento a las gestiones y actividades de la Secretaría de Cultura para el periodo 2010-2014. Todas las actividades ejecutadas por las Direcciones Nacionales están encaminadas a cumplir dichas estrategias.

Dichas estrategias institucionales son:





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECTORES NACIONALES Y DIRECTORES DEL DESPACHO AL 15 DE AGOSTO DE 2013

Director Nacional de Patrimonio Cultural	Arq. Gustavo Milán	
Directora Nacional de Artes	Licda. Tatiana de la Ossa	
Directora Nacional de Espacios de Desarrollo Cultural	Licda. Mayra Barraza	
Directora Nacional de Formación en Artes	Licda. Nancy Vanessa Ruíz	



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

<p>Director Nacional de Investigaciones en Cultura y Arte</p>	<p>Dr. Sajid Herrera</p>	
<p>Director Nacional de Bibliotecas y Plan de Lectura</p>	<p>Lic. Manuel Fernando Velasco</p>	
<p>Director Nacional de Pueblos Indígenas y Diversidad Cultural</p>	<p>Lic. Gustavo Pineda</p>	
<p>Director Nacional Ad Honorem del Sistema de Coros y Orquestas Juveniles de El Salvador</p> <p>Director de Relaciones Internacionales y Cooperación</p>	<p>Lic. Alejo Campos</p>	



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

Directora Administrativa	Licda. María Isabel Rivas	
Director de Publicaciones e Impresos	Lic. Erick Lemus	
Directora Programa ¡Vive la Cultura!	Licda. Ana Mey Rosales	



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIONES NACIONALES



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIÓN NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL





OBJETIVO ESTRATÉGICO

Promover la identificación, rescate, investigación, conservación, registro, difusión y valorización del patrimonio Cultural Salvadoreño a través de la aplicación de la Ley especial de protección al patrimonio cultural de El Salvador y su reglamento, así como de las normativas, procesos y procedimientos que la Dirección establezca; el impulso a la sensibilización y el conocimiento por parte de los actores y sectores sociales, sobre los bienes y expresiones del patrimonio cultural salvadoreño y el desarrollo de iniciativas y proyectos que promuevan la incorporación del patrimonio cultural nacional, como componente de procesos de desarrollo local sostenible.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Atender las solicitudes para intervenciones en bienes culturales inmuebles de naturaleza arquitectónica, arqueológica o paleontológica, como parte de la aplicación de la Ley especial de protección al patrimonio cultural de El Salvador.
- Promover y facilitar el desarrollo de investigaciones sobre el patrimonio cultural y natural, así como la difusión de sus resultados.
- Realizar capacitaciones, así como actividades de difusión y sensibilización para impulsar el conocimiento y valorización del patrimonio cultural material e inmaterial y el patrimonio natural.
- Promover la elaboración de inventarios del patrimonio cultural (material e inmaterial) y patrimonio natural, así como las Declaratorias de bien cultural para bienes considerados parte del patrimonio cultural y natural, y realizar los procesos de registro correspondientes.

METAS Y LOGROS

Mejorar los procesos administrativos y de gestión de los Parques Arqueológicos y Culturales, de cara a brindar un mejor servicio a la población

- Reapertura de Parque Arqueológico y Centro de Interpretación “Casa Blanca”.
- Atención a 217,191 visitantes a parques arqueológicos (Joya de Cerén, San Andrés, Tazumal, Casa Blanca y Cihuatán) y culturales (Saburo Hirao e Infantil de Diversiones).



Implementar campañas de sensibilización y educación sobre Patrimonio Cultural y Natural

- Formación y capacitación a 14 jóvenes del Centro Histórico de San Salvador en 8 jornadas.
- Capacitación a 56 participantes del Centro Histórico de Santa Ana, 70 participantes de Centro Histórico de Zacatecoluca y 28 participantes de Izalco sobre conceptos generales acerca del Patrimonio Cultural y prácticas sobre los oficios tradicionales en inmuebles patrimoniales.
- Capacitación de 30 estudiantes de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA) los cuales han desarrollado el levantamiento de información de campo y actualización de datos de los inmuebles que forman parte del Conjunto Histórico de la Colonia Flor Blanca.
- Capacitación de 91 representantes de 8 Alcaldías Municipales (entre técnicos, concejales y Alcaldes) y de las gobernaciones departamentales en temas generales para la conservación y protección del patrimonio Cultural edificado de sus respectivas localidades.

Gestionar y realizar montajes de exposiciones temporales con otras instituciones en coordinación con el Museo Nacional de Antropología Dr. David J. Guzmán, MUNA

- Presentación de 7 exposiciones temporales en la Sala Temporal y Sala 4 del MUNA.
- Presentación de 12 exposiciones temporales en Balcón y Foyer.

Gestionar el Patrimonio Arqueológico de El Salvador

- Realización de 5 investigaciones arqueológicas.
- Proceso de 88 casos de emisión de Licencias para certificar obras de construcción que no afecten el patrimonio arqueológico en inmuebles a nivel nacional.
- Impartición de 24 charlas sobre arqueología a niños y niñas en el municipio de Chalchuapa.



Administrar y manejar las colecciones nacionales de Historia Natural

- Ingreso y registro de 1,674 especímenes a colecciones nacionales de Historia Natural.
- Administración de 2,305 bienes que conforman la colección de historia natural.
- Implementación de talleres lúdicos, talleres de formación, exposiciones itinerantes, conferencias y celebraciones en el Museo de Historia Natural de El Salvador, atendiendo a 3,249 visitantes.
- Presentación de la conferencia sobre Desarrollo de la paleontología en El Salvador, atendiendo a un público de 320 personas.

Reivindicar el Patrimonio Cultural Inmaterial

- Implementación de 3 capacitaciones a Directores de las Casas de la Cultura de El Congo, Metapán y Texistepeque, para la elaboración del Inventario de Expresiones Culturales de sus respectivos municipios.
- Ejecución de Jornada de sensibilización sobre patrimonio cultural en 175 Casas de la Cultura.

Realizar acciones para el conocimiento, difusión y conservación del Patrimonio Cultural y Natural

- Implementación de una capacitación teórica-práctica en escultura policromada y altar mayor de Iglesia de Panchimalco, capacitando a 6 personas.
- Reconocimiento y declaración como Bien Cultural de la Plaza Salvador del Mundo para la protección de un monumento único a nivel nacional para el goce de la población salvadoreña.
- Atención a 271 solicitudes para trámite de emisión de licencias de construcción en inmuebles con valor en centros, conjuntos o sitios históricos y otorgamiento de 115 (Resoluciones, Notas resoluciones o Notas de Oficio).
- Restauración de la Iglesia Santa Lucía de Suchitoto (2da. fase).



Implementar campañas de sensibilización y educación sobre Patrimonio Cultural y Natural en el marco del Programa “Vive la Cultura”

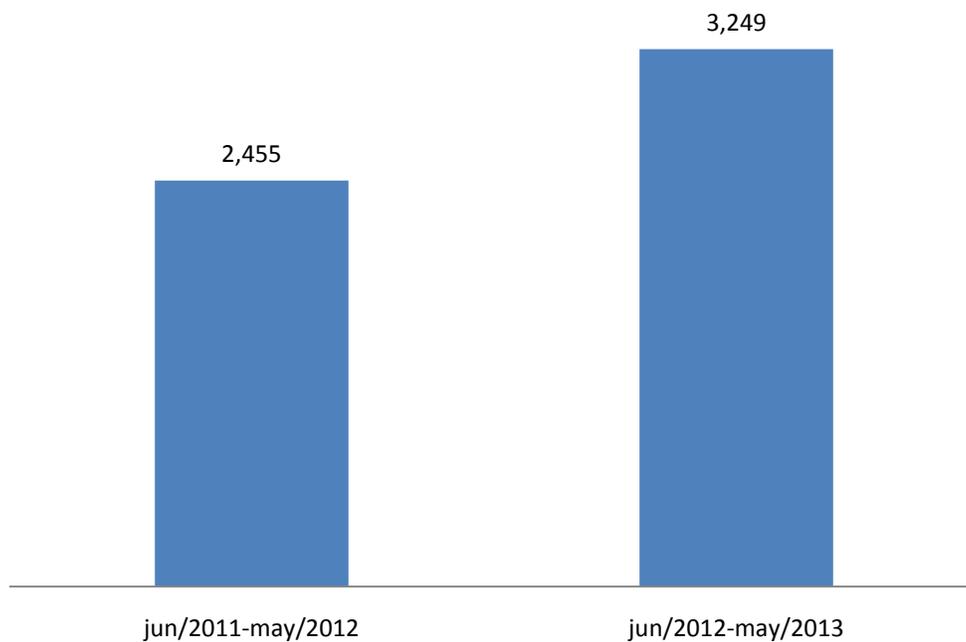
- Exposición de 3 ponencias sobre patrimonio cultural.
- Atención a 17,723 visitantes en el MUNA los domingos en el marco del programa.
- Impartición de 15 talleres de arqueología.
- Impartición de 14 talleres lúdicos y charlas sobre patrimonio cultural salvadoreño, atendiendo a 208 personas.

Cuadro comparativo Actividades de la Dirección Nacional de Patrimonio Cultural		
	Jun/2011- may/2012	Jun/2012- may/2013
Atención a solicitudes de trámite de emisión de licencias de construcción	130	271
Otorgamientos de licencia de construcción	65	115
Participantes del programa “Vive la Cultura” en el MUNA	5,088	17,723
Investigaciones arqueológicas	4	5
Charlas arqueológicas impartidas	5	39
Colecciones de historia natural	1,890	2,305
Visitantes del Museo de Historia Natural de El Salvador	2,455	3,249
Talleres de patrimonio cultural	7	14



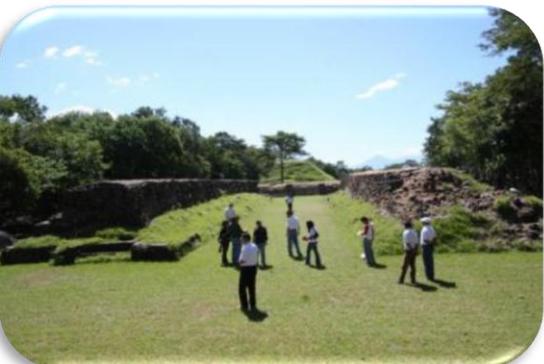
SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

■ Número de visitantes del Museo de Historia Natural de El Salvador





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIÓN NACIONAL DE ARTES





OBJETIVO ESTRATÉGICO

Fortalecer la institucionalidad, las políticas culturales y el sector artístico tomando como eje transversal la democratización y descentralización de las artes para coadyuvar al fortalecimiento de la identidad cultural y la transformación de la sociedad salvadoreña.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Elaborar proyectos en el ámbito artístico que conlleven un fortalecimiento de la identidad cultural de los salvadoreños, por medio del involucramiento de todas las Áreas de la Dirección Nacional de Artes.
- Calendarizar todos los eventos que permitan el desarrollo cultural de la sociedad a nivel nacional e internacional.
- Programar actividades para la descentralización y formación de las Artes
- Fortalecer la Dirección Nacional de Artes con la renovación de programas que beneficien al sector artístico y su relación con la sociedad.
- Fomentar y promover la creación, la producción y la difusión de las expresiones artísticas que surjan dentro y fuera de la institución en el marco de un proceso hacia la formación de industrias culturales.

METAS Y LOGROS

Descentralizar las actividades artísticas (presentaciones fuera del AMSS)

- Realización de 38 eventos de la Compañía Nacional de Danza.
- Presentación de 140 espectáculos del Ballet Folklórico Nacional.
- Realización de 15 Conciertos del Coro Nacional.

Participar en organismos internacionales de Artes Escénicas

- Exhibición de 4 presentaciones internacionales de la Compañía Nacional de Danza en Nicaragua, Puerto Rico, Guatemala y México.
- Presentación de 5 participaciones internacionales del Ballet Folklórico Nacional en Honduras, Nicaragua, EEUU y Costa Rica.

Promover y difundir las artes visuales salvadoreñas: Sala Nacional de Exposiciones "Salarrué"



- Realización de 30 exhibiciones y 23 curadurías de artistas de pintura, escultura y land-art.
- Presentación de 155 artistas plásticos.
- Atención a 1,657 niños y niñas.
- Atención a 7,938 adultos mayores.
- Atención a 53,128 visitantes en general.

Facilitar la coordinación entre los actores artísticos con entidades públicas y privadas (Teatros Nacionales)

- Realización de más de 60 eventos con diferentes producciones.
- Producción de 682 eventos, muchos de los cuales son promovidos con exoneraciones de espacios para grupos independientes de arte escénico.
- Atención a 34,963 niños y 53 escuelas con entrada gratis
- Atención a 41,351 adultos mayores con entrada gratis.
- Atención a 139,985 de público en general.

Producir temporadas de conciertos de música

- Presentación de 48 conciertos de la Orquesta Sinfónica de El Salvador.
- Presentación de 33 Conciertos del Coro Nacional de El Salvador.
- Atención a 2,173 niños y 7 escuelas con entrada gratis
- Atención a 2,094 adultos mayores con entrada gratis.
- Atención a 15,450 de público en general.

Contribuir al desarrollo e impulso del Cine y los audiovisuales en El Salvador

- Producción de 183 programas culturales y 366 transmisiones: Cine Apolo, Radicales y Arte 7.



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

PÚBLICO ASISTENTE A PRESENTACIONES ARTÍSTICAS	
Espacio o grupo	Junio/2012-mayo/2013
Teatro Nacional de San Salvador	47,312
Teatro Nacional de Santa Ana	48,515
Teatro Presidente	110,870
Teatro Nacional de San Miguel	9,602
Sala Nacional de Exposiciones	53,128
Ballet Folklórico Nacional	36,785
Orquesta Sinfónica de El Salvador	14,155
Compañía nacional de danza	2,227
Coro Nacional	11,978
Coro Vox Aurea	4,252
TOTAL	338,824



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIÓN NACIONAL DE ESPACIOS DE DESARROLLO CULTURAL





OBJETIVO ESTRATÉGICO

Administrar los recursos destinados a los espacios de desarrollo cultural para el fomento de expresiones artísticas, prácticas culturales y recreo-educativas a través de procesos participativos en la búsqueda del fortalecimiento de la creatividad y las identidades.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Desarrollar procesos de sensibilización y creatividad en la intervención de espacios y creación de productos culturales con jóvenes que contribuyan a la prevención de las violencias.
- Propiciar acciones ciudadanas para el acceso y re-significación de espacios culturales en entornos locales para el desarrollo y fomento de prácticas en el fortalecimiento de identidades.
- Desarrollar capacidades sobre gestión cultural para un eficiente servicio y articulación social.

METAS Y LOGROS

Emprender acciones vinculadas a la prevención de la violencia y promoción de una cultura de paz a través de proyectos específicos

- Remodelación del Parque Infantil de Diversión, incluyendo construcción de medios de accesibilidad inclusiva, con una inversión de \$21,997.00 en el marco del proyecto Carpa Lúdica, en cooperación con Ayuda en Acción y el Museo de la Palabra y la Imagen (MUPI).
- Capacitación de 160 jóvenes y 180 en proceso de capacitación para aplicación de herramientas ludo-pedagógicas en el marco del Proyecto "Carpa Lúdica".
- Capacitación de 78 jóvenes en 36 sesiones de trabajo sobre danza creativa, teatro comunitario y dibujo comics, realizando al final un festival artístico con las aptitudes aprendidas en la Red de Casas de la Cultura de los departamentos de San Miguel y Usulután, en el marco del Proyecto COMPAZ en cooperación con Visión Mundial.
- Capacitación a 60 personas en 12 sesiones de trabajo sobre danza folclórica, teatro de títeres, dibujo y pintura en la Red de Casas de la Cultura de los departamentos de San Miguel y Usulután, en el marco del proyecto COMPAZ.



Implementar un modelo de gestión cultural desde la perspectiva de los programas y la promoción de los ejes transversales: medio ambiente, equidad de género y pueblos indígenas.

- Apertura de 3 Casas de la Cultura de la Mujer en sedes de Ciudad Mujer: Colón, Santa Ana, Usulután y San Martín.
- Atención a 10,407 personas en las Casas de la Cultura de la Mujer.
- Implementación de talleres de expresión corporal, manualidades, lectura, artes y coros en las Casas de la Cultura de la Mujer.

Impulsar una reingeniería de las Casas de la Cultura de El Salvador para incidir en el desarrollo cultural, local y comunitario a través del fortalecimiento y coordinación de acciones

- Remodelación de 27 Casas de la Cultura en espacio y mejoras de medios de accesibilidad inclusiva, en el marco del Programa Nuestros Mayores Derechos.
- Participación de 1,672 adultos mayores en 134 talleres artísticos y de manualidades en Casas de la Cultura en donde se implementa el Programa "Nuestros Mayores Derechos" con el apoyo de la Secretaría de Inclusión Social de la Presidencia.
- Ejecución de sesiones de cuenta-cuento en 30 Casas de la Cultura.
- Celebración de 30 concursos de dibujo para niños, niñas y jóvenes en 30 Casas de la Cultura.
- Implementación de 3 jornadas de capacitación sobre técnicas de investigación para la elaboración de los "Libros del Pueblo".
- Participación de 2,700 adultos mayores en 47 giras culturales realizadas en el Palacio Nacional y Parque Zoológico Nacional.
- Participación de 1,739 niños, niñas, jóvenes y adultos mayores en 80 coros en 80 Casas de la Cultura.
- Capacitación a 163 directores de la Red de Casas de la Cultura en organización y desarrollo de bibliotecas.
- 16 Casas de la Cultura atendiendo demandas culturales en el Programa Territorios de Progreso, en los departamentos de San Miguel, la Unión, Morazán, y San Vicente



Promover la conservación, protección y restauración del patrimonio natural y cultural de la nación produciendo y difundiendo productos culturales de carácter local con contenido patrimonial

- Participación de 163 directores de la Red de Casas de la Cultura en la 1ª Jornada de Sensibilización sobre Patrimonio Cultural.
- Realización del XXIII Festival de San Benito de Palermo Santo de los Negros por parte de 14 Casas de la Cultura, en la cual participaron 600 personas.
- Realización del Festival Regional de Cultura Pesquera por parte de 62 Casas de la Cultura, en la cual se llevo a cabo una expo feria artesanal con 27 artesanos, una expo feria de mariscos, una muestra de pintura, 61 degustaciones gastronómicas y la presentación de 22 actos artísticos, atendiendo con estas actividades a 3,000 personas.

Implementar acciones para la recuperación y difusión de la memoria histórica y de las identidades culturales de El Salvador

- Realización del I Ciclo Conmemorativo "El Mozote Vive" por parte de 14 Casas de la Cultura del Departamento de Morazán, en el cual participaron 560 personas.
- Realización del I Ciclo Conmemorativo "Monseñor Romero Vive en la Memoria" por parte de 12 Casas de la Cultura del Departamento de San Miguel, en el cual se llevo a cabo 4 exposiciones museográficas, 6 conversatorios y 24 exposiciones audiovisuales, en la cual se atendieron 1,600 jóvenes.
- Realización del I Ciclo Conmemorativo "Anastasio Aquino Vive en la Memoria" por parte de 8 Casas de la Cultura del Departamento de La Paz, en el cual se llevo a cabo una conferencia magistral, 3 conversatorios, 4 presentaciones de una obra de teatro y una exhibición de materiales bibliográficos, en la cual se atendieron 1,000 jóvenes.

Promover proyectos de mejora de los parques para la creación de espacios lúdicos-recreativos

- Construcción de 8 módulos de juego en el Parque Infantil de Diversiones, en el marco del Proyecto "El Principito y sus mundos: un recorrido mágico por los valores y derechos de la niñez", con el apoyo de UNICEF.



- Capacitación de 33 guías voluntarios para la realización de recorridos lúdicos en el Parque Infantil de Diversiones, en el marco del proyecto “El Principito”.
- Implementación de 15 recorridos lúdicos en el Parque Infantil de Diversiones con una asistencia de 533 niños y niñas en total.
- Celebración del 120º aniversario del Parque Infantil de Diversiones en el marco del Día del Niño.
- 500,314 personas atendidas en el Parque Zoológico Nacional.
- Obtención, por medio de intercambios con Zoológicos Nacionales de otros países, de 4 especies de animales, 21 ejemplares más en el Parque Zoológico Nacional.
- Celebración del 60º aniversario del Parque Zoológico Nacional.

Apoyar a la producción cultural y artística mediante los Programas de Transferencia de Recursos (PTR) y la implementación de los Juegos Florales a nivel nacional

- Ejecución de 4,282 actividades culturales por parte de la Red de Casas de la Cultura en todo el país atendiendo a 682,662 personas en total.
- Transferencia de fondos a Comités de Apoyo de las Casas de la Cultura por US\$389,000.00
- Atención a 345,937 lectores y 188,772 préstamos de libros en las bibliotecas de la Red de Casas de la Cultura en todo el país.
- Inscripción de socios a las bibliotecas de la Red de las Casas de la Cultura por un total de 7,127 personas.
- Participación de 224 escritores y escritoras en certámenes de los Juegos Florales, otorgándose \$26,904.00 en premios.
- Implementación de 4 talleres literarios con asistencia de 109 personas y 7 actividades de promoción a los Juegos Florales en el marco del Programa “Fomento a la Creación Literaria”.



Entradas al Parque Zoológico Nacional		
	Entradas	Entradas gratis
2012-2013	277,989	222,325

Red de Casas de la Cultura	
Actividades	4,282
Población atendida	682,662
Préstamo de libros	182,772
Lectores atendidos	345,937
Socios inscritos	7,127



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIÓN NACIONAL DE FORMACIÓN EN ARTES





OBJETIVO ESTRATÉGICO

Gestionar y dirigir las políticas y modelos de calidad en la formación artística (no formal e informal), que sean inclusivos, participativos, de excelencia, y accesibles a la población salvadoreña.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Proveer espacios y herramientas de formación (no formal e informal) en las artes escénicas, musicales y visuales para la sensibilización y fomento de las capacidades técnicas de las artes en la población salvadoreña.
- Identificar el talento en niños, niñas y jóvenes en danza y brindar formación que incluye investigación, producción artística, proyección social, difusión y administración efectiva, con el fin de fomentar la formación integral de los alumnos y alumnas.

METAS Y LOGROS

Promover presentaciones artísticas de estudiantes para el goce de las familias salvadoreñas

- Atención de 25,000 personas en presentaciones artísticas de los estudiantes de las diferentes Escuelas de Arte del Centro Nacional de Artes (CENAR), y de la Escuela Nacional de Danza “Morena Celarié”.
- Atención de 1,025 personas en presentaciones artísticas de estudiantes en comunidades y escuelas en el interior del país.
- Presentación de 58 alumnos del Departamento de Pre-Danza en los IV Juegos Centroamericanos y México, Consejo del Istmo Centroamericano de Deportes y Recreación (CODICADER), atendiendo a un público de 3,500 personas.
- Presentación de la 1ª Práctica Escénica de los Departamentos de Ballet, Danza Contemporánea y Danza Folklórica, de la Escuela Nacional de Danza, “Morena Celarié”, atendiendo un público de 1,000 personas.
- Presentación de la Escuela Nacional de Danza en el marco de las fiestas de la Ciudad del Puerto de la Libertad, atendiendo a un público de 2,000 personas.



Implementar una enseñanza artística inclusiva y social

- Implementación de esquemas de monitoreo y asistencia en el aula en la especialidad de Artes Visuales a estudiantes con discapacidad.
- Realización de un diagnóstico y evaluación para aptitudes artísticas a candidatos y estudiantes con discapacidad.
- Apertura de clases de euritmia en la Colonia Montserrat y La Floresta.
- Apertura de clases de euritmia para niños y niñas de la comunidad Tutunichapa IV.

Participar en actividades del Programa “Vive la Cultura” con diferentes estudiantes

- Implementación de talleres de fotografía, teatro, pintura, dibujo y cerámica, atendiendo a 5,000 personas.
- Exhibición de presentaciones artísticas de estudiantes en los espacios del Vive la Cultura, atendiendo un promedio de 60,000 personas.

Fortalecer el nuevo talento artístico

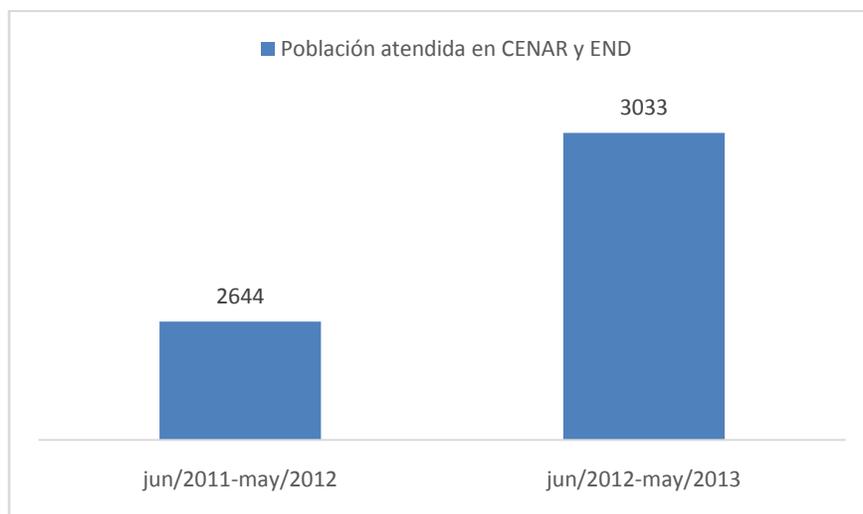
- Formación artística continúa de 3,033 jóvenes en el Centro Nacional de Artes y Escuela Nacional de Danza “Morena Celarié”.
- Préstamo de espacios de ensayo e instrumentos al Sistema de Coros y Orquestas Juveniles de El Salvador.

Ampliación y mejora de la oferta académica

- Apertura de clases de historia del arte en la malla curricular de los cursos impartidos en el Centro Nacional de Artes.
- Inclusión de materias de canto, lenguaje musical, rítmica, flauta dulce, taller de composición y apreciación musical en la currícula educativa del área de música.
- Apertura de clases de folklore en el turno matutino de la Escuela Nacional de Danza “Morena Celarié”
- Introducción de curso de euritmia en la Escuela Nacional de Danza, siendo la única escuela de danza en El Salvador y Centroamérica en impartirlo.



Cuadro comparativo 4		
Población atendida en CENAR y END		
	Jun/2011- may/2012	Jun/2012- may/2013
Centro Nacional de Artes	1,841	2,036
Escuela Nacional de Danza "Morena Celarié"	803	997
TOTAL	2,644	3,033





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIÓN NACIONAL DE INVESTIGACIONES EN CULTURA Y ARTE





OBJETIVO ESTRATÉGICO

Estudiar interdisciplinariamente las culturas y las manifestaciones artísticas del país, con el rigor de las ciencias sociales, para difundirla a través de diversos medios.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Analizar y estudiar desde las ciencias sociales las expresiones culturales de El Salvador.
- Publicar las investigaciones realizadas por la Dirección.
- Realizar trabajos de investigación conjunta e intercambio de conocimientos sobre las expresiones culturales de El Salvador con otros centros académicos nacionales e internacionales.

METAS Y LOGROS

Realizar y publicar investigaciones en arte y cultura

- Publicación monográfica para la Revista Identidades dedicado a los 20 años de los Acuerdos de Paz, con colaboración de Secretaría Técnica de la Presidencia.
- Publicación digital de Revista Ars “Nueva Época”.
- Creación de la colección “Cultura y género” y publicación de libro “Historias de mujeres, mujeres de historia”, coeditado con ONU-Mujeres y el Grupo Parlamentario de Mujeres de la Asamblea Legislativa de El Salvador.
- Publicación de normativas archivísticas por parte del Archivo General de la Nación para la instauración de sistemas institucionales de archivos para el órgano ejecutivo.

Promover el estudio de las manifestaciones artísticas y culturales

- Realización de seminarios y coloquios sobre las migraciones salvadoreñas y su impacto cultural, como parte del programa de investigación: “Cultura, migraciones e identidades transnacionales”.



- Realización del diplomado “Estudios sobre las culturas salvadoreñas” ofrecido al personal de la Secretaría, con la colaboración de la Universidad Católica de El Salvador y Universidad Estatal de California, Estados Unidos.
- Realización de un taller de creación poética con privadas de libertad (Ilopango), como parte del programa “Cultura, violencia y espacios públicos”.
- Seminario de capacitación sobre historia, arte y cultura salvadoreña a jóvenes universitarios dentro del Programa “Vive la Cultura”.
- Coloquio centroamericano sobre la Guerra Nacional contra los Filibusteros, en coordinación con la Embajada de Costa Rica.
- Jornadas capacitación realizadas por el Archivo General de la Nación a la Red de Archivos de El Salvador (REDAES), responsables de los fondos documentales en el órgano ejecutivo.
- Exposición sobre fotografías de San Salvador de inicios del siglo XX en el Archivo General de la Nación dentro del Programa “Vive la Cultura”.

Cuadro comparativo Número de personas beneficiadas			
	2011	2012	2013
Número de personas beneficiadas con regalías de revistas, libros, seminarios, coloquios y diplomados.	31,000	40,000	42,000



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIÓN NACIONAL DE BIBLIOTECAS Y PLAN DE LECTURA





OBJETIVO ESTRATÉGICO

Contribuir en la creación del hábito de la lectura mediante la implementación del Plan Nacional de Lectura y Bibliotecas para contribuir al desarrollo de la sociedad y brindar servicios de calidad a los usuarios en la Biblioteca Nacional y la Red Nacional de Bibliotecas Públicas.

OBJETIVO ESPECÍFICO

- Diseñar e implementar programas, proyectos y actividades para contribuir al fomento y promoción de la lectura en todo el país.
- Velar por el buen funcionamiento de la Biblioteca Nacional y fortalecer todos sus procesos internos.
- Visibilizar, apoyar, fortalecer y potenciar la Red Nacional de Bibliotecas Públicas.
- Contribuir, desde la Dirección de Letras, a la promoción y desarrollo de los Juegos Florales y de la Casa del Escritor/Museo Salarrué.

METAS Y LOGROS

Aumentar los espacios en los que se practique la lectura y se acerque el libro a la población

- Creación del programa Hogares para la Lectura: entrega de 124 minibibliotecas a voluntarios/as de todo el país.
- Apertura de 12 Hogares para la Lectura en el Bajo Lempa, Usulután.
- Apertura de 21 Hogares para la Lectura en Armenia, Metalío y Caluco.
- Apertura de 12 Hogares para la Lectura en Centro de Readaptación para Mujeres de Ilopango e Izalco.
- Apertura de 75 Hogares para la Lectura en municipios declarados libres de analfabetismo de los departamentos de San Miguel, Chalatenango, La Paz y Morazán.
- Apertura de 4 Hogares para la Lectura en las 4 Casas de la Cultura de Ciudad Mujer: Colón, Santa Ana, Usulután y San Martín.



Crear nuevas Bibliotecas Públicas para facilitar procesos de lectoescritura en todo el país

- Apertura de 8 bibliotecas públicas en: Bajo Lempa, Cinquera, El Carmen, El Sauce, Sacacoyo, San Hilario, San Isidro y Uluazapa.
- Establecimiento de la Red de Bibliotecas en los 14 departamentos del país.

Valorar la literatura y escritores nacionales

- Creación del Programa "Autor del Mes".
- Realización de 96 encuentros literarios donde se presentaron 12 autores nacionales y su obra.
- Atención a 4,800 estudiantes y público en general en los encuentros realizados.

Generar espacios para la lectura en familia

- Apertura del Programa "Domingos Familiares" en la Biblioteca Nacional.
- Atención de 2,400 personas en 13 domingos familiares.
- Creación de un área infantil dentro de la Biblioteca Nacional que ha atendido a 2,400 niños y niñas.
- Apertura de 20 Bibliotecas Públicas los sábados o domingos una vez al mes.

Fortalecer la estrategia de fomento de lectura que se lleva a cabo a través del Bibliobús

- Realización de 15 visitas del Bibliobús al mes a diferentes municipios del país.
- Atención de 36,000 usuarios del Bibliobús en un año.
- Incremento de 695 libros al Bibliobús.

Preservar textos de interés para la población a través del proceso de digitalización y visibilizarlos en una plataforma virtual

- Digitalización de la revista "Cultura" del Nº 1 al 100, siendo este el material digitalizado gubernamental más consultado.
- Digitalización de 229 títulos disponibles en sitio web www.cultura.gob.sv/biblioteca.



- Incorporación de la Biblioteca Nacional de El Salvador a la Biblioteca Digital del Patrimonio Iberoamericano de la Asociación de Bibliotecas Nacionales de Iberoamérica (ABINIA).

Potenciar la lectura en lugares no convencionales

- Implementación de 12 hogares para lectores en Cárcel de Mujeres y celebración de un concurso literario.
- Atención a 70 mujeres del Centro de Inserción Femenino y 40 niños y niñas del Instituto Salvadoreño para la Niñez y Adolescencia (ISNA), en actividades de fomento a la lectura.
- Realización de 20 actividades literarias en la Red Hospitalaria del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS), atendiendo a 1000 personas.
- Creación e implementación del Programa "Se hacen versos" en unidades de salud y centros hospitalarios del ISSS.
- Realización de 36 actividades literarias en los espacios del Programa "Vive la Cultura", atendiendo a 750 personas.

¿Qué es el Programa “Hogares para Lectura”?

Tiene como objetivo fomentar la lectura a nivel nacional por medio del acercamiento de los libros a los hogares de la población. El Programa consiste en que voluntarios, quienes reciben el nombre de “mediadores de lectura”, lleven una cantidad de 62 libros a sus casas. Posteriormente los pondrá a disposición de sus familiares, vecinos, compañeros de trabajo y población en general, realizando reuniones entre todos para ofrecerles una lectura en voz alta, además de la posibilidad de leer los libros que deseen.

¿Qué es el Programa “Autor del Mes”?

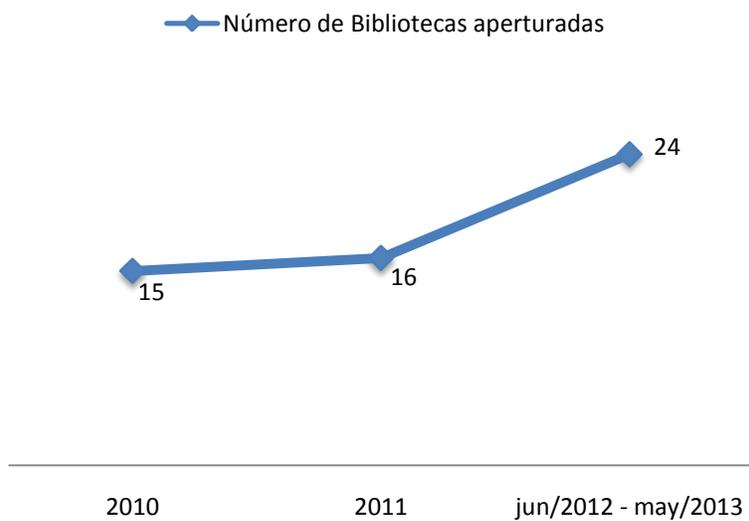
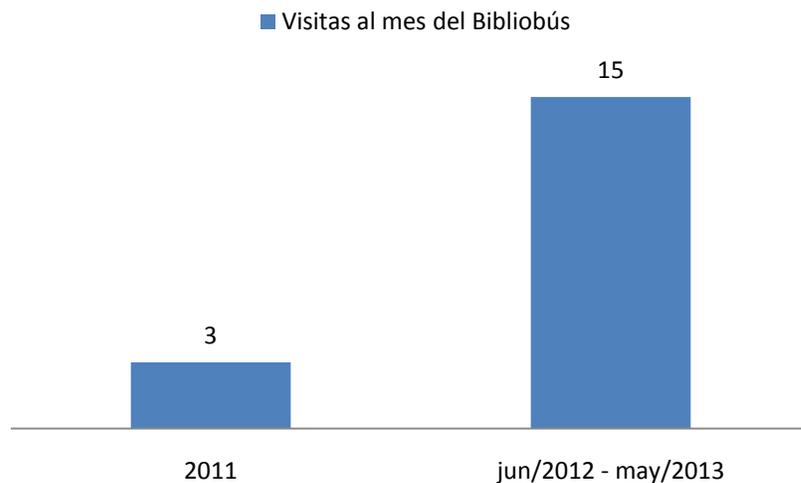
Tienen por objetivo dar a conocer y resaltar a escritores y escritoras nacionales por medio de conversatorios y conferencias. El Programa consiste en la presentación y promoción de un escritor o escritora nacional durante un mes.

¿Qué es el Programa “Domingos Familiares”?

Tienen por objetivo brindar sano esparcimiento a las familias, instruir a niños y niñas sobre las expresiones artísticas de nuestro país y despertar el interés por la lectura y la



cultura en general por medio de actividades artístico-culturales los días domingo en la Biblioteca Nacional.





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIÓN NACIONAL DE PUEBLOS INDÍGENAS Y DIVERSIDAD CULTURAL





OBJETIVO ESTRATÉGICO

Impulsar los procesos de desarrollo sociocultural de las comunidades y de los pueblos indígenas.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Generar vínculos estado-sociedad civil, para el respeto de los pueblos originarios a través del Equipo Multisectorial.
- Realizar acciones de incidencia que promuevan cambios en el marco jurídico nacional en beneficio del cumplimiento de los derechos de los pueblos indígenas.
- Sensibilizar sobre el tema de pueblos indígenas e interculturalidad tanto a instituciones estatales como a ciudadanía en general.
- Divulgar, a través de diversos medios, temas relativos a los pueblos indígenas y sus derechos en coordinación con la Gerencia de Comunicaciones.
- Coordinar actividades sobre derechos y cultura de los pueblos indígenas con casas de la cultura y organizaciones indígenas.
- Preparar insumos para informes a presentarse a la Organización de Naciones Unidas, por el Ministerio de Relaciones Exteriores.
- Revitalizar la cultura de pueblos originarios comprendidos en el Corredor Cultural de Centroamérica y el Caribe.
- Recuperación de la memoria histórica y de las identidades culturales de El Salvador.
- Realización de eventos de revitalización cultural en los espacios de Vive la Cultura.

METAS Y LOGROS

Generar vínculos estado-sociedad civil, para el respeto de los pueblos originarios a través del Equipo Multisectorial

- Creación de la Dirección Nacional de Pueblos Indígenas.
- Realización de 12 reuniones del Equipo Multisectorial en donde se encuentran representados 15 comunidades y organizaciones indígenas y 8 instancias estatales.
- Acuerdo de proceso para la elaboración de una política pública intercultural del Ministerio de Salud, con el apoyo de la Organización Panamericana de la Salud y la Agencia Brasileña de Cooperación.
- Promoción de un proceso de elaboración de una política pública de pueblos indígenas.



- Acuerdo de apertura de un área específica en el Ministerio de Agricultura y Ganadería para tratar temas concernientes a pueblos indígenas.
- Participación e inclusión de temas de educación intercultural en la consulta de validación de la Política nacional de educación permanente de jóvenes y adultos, impulsada por el MINED.

Realizar acciones de incidencia que promuevan cambios en el marco jurídico nacional en beneficio del cumplimiento de los derechos de los pueblos indígenas

- Promoción de una ordenanza municipal de derechos indígena en los municipios de Cuisnahuat (Sonsonate), Santa Catarina Masahuat (Sonsonate), Panchimalco (San Salvador) y Cacaopera (Morazán).
- Apoyo a la creación de una instancia consultiva para pueblos indígenas y afrodescendientes en el Parlamento Centroamericano (PARLACEN).
- Coordinación de reuniones con el Ministerio de Trabajo y el Ministerio de Relaciones Exteriores para analizar la viabilidad del Convenio 169 (OIT).

Sensibilizar sobre el tema de pueblos indígenas e interculturalidad tanto a instituciones estatales como a ciudadanía en general

- Realización de 20 actividades de sensibilización sobre derechos y cultura de los pueblos indígenas, atendiendo a un público de 2,700 personas.
- Apoyo a la celebración del 13º Baktún en el Centro Ceremonial del Parque Arqueológico de San Andrés.
- Apoyo a la conmemoración del 81º aniversario del genocidio de 1932 en los municipios de Nahuizalco e Izalco.

Preparar Insumos para Informes de la Organización de Naciones Unidas a presentarse por el Ministerio de Relaciones Exteriores

- Apoyo a la elaboración de informe del Comité para la eliminación de la discriminación racial que incluyó la consulta a unos 30 representantes de las organizaciones y comunidades indígenas.
- Apoyo a visita del Relator especial para pueblos indígenas, James Anaya.



Revitalizar la cultura de pueblos originarios comprendidos en el proyecto Corredor Cultural de Centroamérica y el Caribe

- Realización del Festival de Danza Indígena “Comizahual” donde participaron 8 grupos de expresiones danzarias indígenas, atendiendo a un público de 350 personas.
- Asesoría para mejora de producción artesanal a 94 artesanos de los municipios de Cacaopera, Chilnanga, Guatajiagua, Panchimalco y Nahuizalco.
- Apoyo a proyecto de intercambio entre los grupos kakawira con grupos mayas de Guatemala.
- Apoyo al proyecto de rescate del náhuat a través de vídeo en el municipio de Santo Domingo de Guzmán.
- Elaboración de 3 monografías sobre pueblos indígenas en los municipios de Cacaopera, Panchimalco y Nahuizalco.



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIÓN NACIONAL DEL SISTEMA DE COROS Y ORQUESTAS JUVENILES DE EL SALVADOR





OBJETIVO ESTRATÉGICO

Generar un espacio de participación para los jóvenes, niños y niñas de El Salvador, que contribuya a su desarrollo integral, vinculando con la Comunidad, la cooperación y la enseñanza de valores que incidan en la transformación de su desarrollo, musical, personal, intelectual, espiritual, social y profesional. Buscamos la excelencia musical como una herramienta sostenible para contribuir a la prevención de la violencia juvenil y construcción de una cultura de paz.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Fomentar el uso adecuado de tiempo libre de los niños, niñas y jóvenes evitando la incursión en comportamientos delictivos, consumo de drogas, alcoholismo, pandillas, entre otras.
- Desarrollar la difusión cultural en la comunidad por medio de la música, a través de la programación de presentaciones didácticas.
- Mejorar en el rendimiento escolar y el desarrollo psicológico de los niños, niñas y jóvenes.
- Trabajar con grupos especialmente vulnerables o en riesgo social.

METAS Y LOGROS

Propiciar el acceso al Sistema de la población Infanto-Juvenil vulnerable del país

- Realización de 4 audiciones para formar parte del Sistema llegando a audicionar a más de 250 jóvenes.
- Promoción en todos los medios de comunicación de la Secretaría de Cultura para llegar a la población objetivo.
- Creación en las redes sociales para el acceso de información de Sistema.
- Distribución de 1,500 afiches y trípticos en las diferentes actividades del Sistema invitando a las y los jóvenes a formar parte.



Ampliación de la cobertura del sistema, en las principales zonas geográficas del país (Occidental, Oriental y Paracentral)

- Presentación de 78 conciertos de orquestas y coros del Sistema en todo el país.
- Atención a un aproximado de 15,000 asistentes a conciertos del Sistema.
- Ampliación del staff de maestros para la enseñanza de la música en la Zona Central y Paracentral.
- Incorporación de diferentes orquestas de Ilobasco al Sistema.
- Firma de 14 convenios con diferentes instituciones para el apoyo y formación diferentes orquestas y coros.
- Trabajo conjunto con la red de las casas de la cultura, en la formación de 65 coros de adultos mayores y niños.



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIONES



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIÓN DE PUBLICACIONES E IMPRESOS





OBJETIVO ESTRATÉGICO

Gestionar la producción bibliográfica del país, mediante la promoción y difusión de la cultura impresa y manuscrita con la finalidad de facilitar el acceso al conocimiento, la memoria histórica, así como apoyar la investigación y el desarrollo cultural del país.

OBJETIVO ESPECÍFICO

- Imprimir libros didácticos y obras de autores nacionales y extranjeros que sean de interés general.
- Publicar las obras completas de autores nacionales de reconocidos méritos formando así el acervo cultural salvadoreño, así como las obras premiadas en los Juegos Florales y las mejores obras científicas filosóficas y artísticas de autores nacionales.
- Liderar el posicionamiento de la producción literaria en El Salvador y la región centroamericana para que contribuya a la formación de nuevos paradigmas culturales mediante el ejercicio editorial, el resguardo documental, la difusión y distribución ágil y eficiente de la producción artístico-cultural de El Salvador.

Producción 2012

- Impresión y reimpresión de 43,712 ejemplares.
- Reimpresión de 16 obras literarias que alimentan el plan escolar.
- Impresión de 5 nuevos títulos de autores salvadoreños.
- Impresión de la revista “Identidades” y “Cultura” N° 108 y el Boletín de la Academia Salvadoreña de la Lengua.
- Realización de 3 presentaciones en el marco de lanzamiento de editoriales.

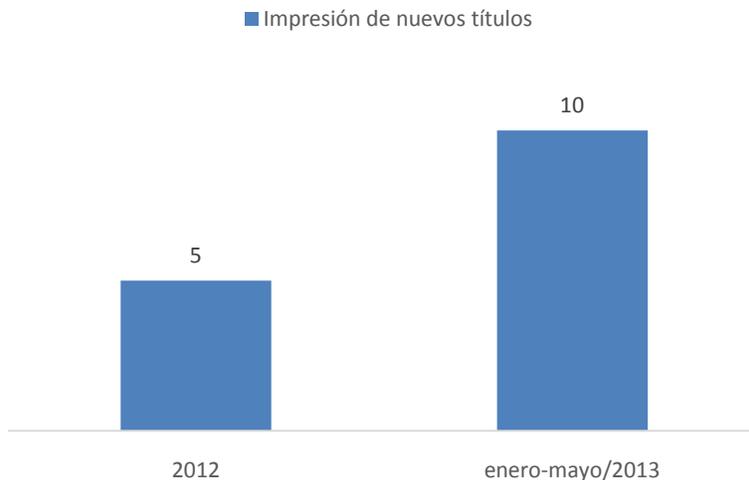
Producción hasta mayo del 2013

- Impresión y reimpresión de 34,983 ejemplares.
- Reimpresión de 9 títulos de autores salvadoreños.
- Reedición del texto científico “Compendio de Botánica sistemática” del Doctor Jorge Lagos.
- Presentación de nueva imagen e impresión de la Revista “Cultura” N° 109.



- Impresión de 10 nuevos títulos de autores salvadoreños.
- Realización de 12 presentaciones de títulos con la participación de sus escritores.
- Realización de 6 tertulias literarias en en los centros comerciales El Paseo, Metrocentro 1ª y 8ª etapa, y Metrosur, atendiendo a un público de 300 personas.

Cuadro comparativo Actividades de la DPI		
	2012	Enero-mayo/2013
Impresión y reimpresión de ejemplares	43,712	34,983
Impresión de nuevos títulos	5	10
Realización de presentaciones literarias	3	6





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIÓN DE RELACIONES INTERNACIONALES Y COOPERACIÓN





OBJETIVO ESTRATÉGICO

Apoyar a la Secretaría de Cultura en el cumplimiento de la agenda de prioridades y compromisos en las acciones de las relaciones internacionales y cooperación así como también de asesorar en la formulación de estrategias de cooperación, que faciliten la ejecución de programas y proyectos que fortalezcan el cumplimiento de los objetivos estratégicos de la Secretaría de Cultura, con especial énfasis en los proyectos prioritarios del Plan Quinquenal de Gobierno.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Identificar y analizar las necesidades y prioridades de la Secretaría de Cultura en la cooperación, así como identificar la fuente de financiamiento.
- Coordinar las acciones y programas de cooperación técnica y financiera en el marco de las necesidades de la Secretaría de Cultura.
- Asesorar y apoyar a Direcciones Nacionales de la Secretaría de Cultura, en la elaboración, formulación y presentación de proyectos ante los cooperantes.
- Promover y apoyar la formulación, aprobación y ejecución de proyectos con cooperación técnica y financiera.
- Canalizar las demandas de cooperación técnica y financiera de las Direcciones Nacionales de la Secretaría de Cultura, hacia los organismos cooperantes nacionales e internacionales en el marco de los convenios de cooperación suscritos.
- Coordinar y organizar las negociaciones de convenios, acuerdos y proyectos de cooperación cultural técnica y financiera a suscribirse en coordinación con el Ministerio de Relaciones Exteriores u otras instituciones pertinentes.
- Velar por el cumplimiento de las obligaciones estipuladas en los convenios y acuerdos de cooperación cultural suscritos.
- Evaluar periódicamente los proyectos presentados por las diferentes Direcciones Nacionales de la Secretaría de Cultura, con el fin que se ajusten a las prioridades y los objetivos estratégicos de la Secretaría.



METAS Y LOGROS

Gestionar las Relaciones internacionales y la cooperación asegurando el cumplimiento de las estrategias, planes y programas institucionales sobre la base de las prioridades y compromisos establecidos

- Reanudación de las relaciones con 20 representaciones diplomáticas acreditadas en el país.
- Asistencia y presentación de proyectos estratégicos en 2 comisiones mixtas de cooperación de los países de Colombia y México, aprobándose en estos la implementación de 4 proyectos estratégicos.
- Asistencia a 4 reuniones de evaluación de medio término al Programa de cooperación técnica de los países de Argentina, Brasil y Ecuador.
- Inclusión de proyectos estratégicos en comisiones mixtas de cooperación de los países de Brasil, Ecuador, Perú y Uruguay a celebrarse en el segundo semestre del año 2013.
- Asistencia a 10 Reuniones de carácter multilateral pertenecientes a la Coordinación Educativa y Cultural Centroamericana del Sistema de integración centroamericana (CECC/SICA), la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), la Organización de Naciones Unidas (ONU), la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI) y Programas Iberorquestas Juveniles e Iberescena.
- Adhesión a 4 organismos internacionales de cultura y 4 programas de fondos de ayuda de la SEGIB: Conferencia de Autoridades Audiovisuales y Cinematográficas de Iberoamérica (CAACI), la Federación Internacional de Consejos de Artes y Cultura (FICAAC), Iberorquestas Juveniles e Iberescena.

Desarrollar mecanismo de seguimiento, para la evaluación y control de programas y proyectos de cooperación que se ejecuten, tanto a nivel nacional como internacional

- Gestión de \$3,239,690.61 en cooperación financiera nacional e internacional para el año 2012.
- Gestión de 12 proyectos de cooperación técnica y cooperación Sur-Sur.
- Firma de 56 convenios de cooperación con instituciones nacionales e internacionales para los años 2012 y 2013.



Ejecutar proyectos estratégicos designados por la Secretaría de Cultura

- Coordinación del Foro de Cultura y Desarrollo 2012 para la elaboración del Anteproyecto de la Ley Pública de Cultura, asistiendo a éste 2,000 artistas y gestores culturales.
- Elaboración del Anteproyecto de la Ley Pública de Cultura con base en las propuestas emanadas del Foro de Cultura y Desarrollo 2012, y 11 propuestas de ley de las mesas de trabajo.
- Coordinación del “Encuentro en El Salvador” de la Orquesta Juvenil Centroamericana (OJCA) en donde compartieron experiencias jóvenes músicos pertenecientes a los países de El Salvador, Guatemala, Costa Rica, Honduras, Nicaragua, Panamá, Belice y República Dominicana.



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIÓN DEL PROGRAMA ¡VIVE LA CULTURA!





OBJETIVO GENERAL

Impulsar una plataforma de promoción, difusión artística, investigación histórica, social y arquitectónica, que contribuya al acceso y disfrute de las expresiones artístico-culturales de El Salvador, por medio de la formación de un circuito cultural permanente ubicado en 3 espacios emblemáticos de la ciudad de San Salvador.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Difundir y promover el arte y la cultura, a través de las actividades del Programa “Vive la Cultura”.
- Brindar espacios a las pequeñas y medianas empresas culturales para la promoción de sus productos.
- Fomentar la historia y tradición salvadoreña desde los espacios patrimoniales.
- Potenciar los espacios de inclusión social en los programas desarrollados en “Vive la Cultura”.
- Articular y mantener una red de alianzas y convenios con diferentes actores de la sociedad civil, para lograr mayor cobertura artístico-cultural en el programa “Vive la Cultura”.
- Garantizar el buen desarrollo de las actividades que se efectúan en los espacios de “Vive la Cultura”.

METAS Y LOGROS

Programar actividades artístico – culturales en los espacios de Vive la Cultura

- Presentación de 106 conciertos de música de diferentes grupos y orquestas nacionales.
- Gestión de 88 talleres lúdicos para niños, niñas, jóvenes y adultos.
- Desarrollo 30 presentaciones de grupos de danza nacionales.
- Realización de 22 presentaciones de grupos de artes escénicas.
- Gestión de 22 conversatorios sobre temas de arte y cultura.
- Participación de 26 microempresas artesanales y gastronómicas.
- Atención a 40,000 visitantes en los 3 espacios del programa durante el 2012, y 69,723 de enero al 31 de mayo de 2013



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

Cuadro comparativo Asistencia a los espacios del programa “Vive la Cultura”	
2012 (marzo a diciembre)	2013 (de Enero a mayo)
40,000	69,723



ExCAPRES San Jacinto



Palacio Nacional



MUNA



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA





SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA



**ASIGNACIONES PRESUPUESTARIAS 2011 - 2012**

- Presupuesto modificado Jun-Dic 2012 - Ene-May 2013 US Dólares

RUBRO DE GASTO	PRESUPUESTO JUNIO-DIC 2012	PRESUPUESTO ENE-MAY 2013	TOTAL
REMUNERACIONES	\$ 6301,904	\$ 5049,182	\$ 11351,086
BIENES Y SERVICIOS	2141,442	1351,742	\$ 3493,183
GASTOS FINANCIEROS	23,684	161,474	\$ 185,158
TRANSFERENCIAS CORRIENTES	294,462	189,123	\$ 483,585
INVERSIONES EN ACTIVOS FIJOS	16,955	65,707	\$ 82,661
TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	0	0	\$ -
TOTAL	\$ 8778,446	\$ 6817,228	\$ 15595,674

- Ejecución Jun-Dic 2012 - Ene-May 2013 US Dólares

RUBRO DE GASTO	EJECUCION JUNIO-DIC 2012	EJECUCION ENE-MAY 2013	TOTAL
REMUNERACIONES	\$ 6301,488	\$ 5049,182	\$ 11350,670
BIENES Y SERVICIOS	2162,311	1186,197	3348,507
GASTOS FINANCIEROS	23,320	161,474	184,794
TRANSFERENCIAS CORRIENTES	294,460	188,273	482,734
INVERSIONES EN ACTIVOS FIJOS	19,469	58,716	78,185
TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	-	-	-
TOTAL	\$ 8801,047	\$ 6643,842	\$ 15444,889



- Asignaciones ejecutadas 2013-2013 US Dólares y porcentajes

RUBRO DE GASTO	PPTO JUNIO-DIC/12 ENE-MAY/13	EJEC. JUNIO-DIC/12 ENE-MAY/13	% DE EJECUCION
REMUNERACIONES	\$ 11351,086	\$ 11350,670	100.0%
BIENES Y SERVICIOS	3493,183.4	3348,507	95.9%
GASTOS FINANCIEROS	185,157.5	184,794	99.8%
TRANSFERENCIAS CORRIENTES	483,584.9	482,734	99.8%
INVERSIONES EN ACTIVOS FIJOS	82,661.2	78,185	94.6%
TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	-	-	
TOTAL	\$ 15595,674	\$ 15444,889	99.0%

Programa de Transferencia de Recursos a instituciones culturales 2013

Nº	Institución Cultural	Nombre del Proyecto	Asignación Aprobada
1	Asociación Cine y Televisión - ASCINE	Fortalecimiento Institucional de la Asociación Cine y Televisión - ASCINE 2013	\$ 12,000.00
2	Asociación Iniciativa Pro Arte Popular - INAR	Museo de Arte Popular, un proyecto en desarrollo	\$ 10,000.00
3	Asociación Ópera de El Salvador - OPES	(1) Continuidad y Fortalecimiento de los Programas Formativos de la Asociación Ópera de El Salvador y (2) Producción de la Ópera "El Mozote" del Compositor Salvadoreño Luis Díaz Herodier.	\$ 120,000.00
4	Asociación Pro Arte de El Salvador	Orquesta Sinfónica Juvenil de El Salvador 2013	\$ 90,000.00
5	Fundación Ballet de El Salvador	Promoción y Fortalecimiento de la Compañía de la Fundación Ballet de El Salvador	\$ 15,000.00
6	Fundación Clic Arte y Nuevas Tecnologías	Red Cultural Salvadoreña: Un medio alternativo de comunicación para la promoción y difusión de la cultura de El Salvador y contribuir a una mayor presencia del fenómeno cultural de la sociedad civil.	\$ 20,000.00
7	Fundación Julia Díaz	Museo Forma, Expo Forma Itinerante, Educación en Artes Visuales, Exposiciones de Arte y Estudio sobre Arte Moderno y Contemporáneo 2013	\$ 25,000.00
8	Asociación de Arte para el Desarrollo - Primer Acto	Apertura de Espacios de aprendizaje en planificación y ejecución de producciones artísticas	\$ 18,000.00
9	Fundación Educativa para las Artes de San Esteban Catarina - FUNDEARTES	Administración y Funcionamiento de las Escuelas de Artes de San Esteban Catarina	\$ 35,000.00
SUBTOTAL (DIRECCIÓN NACIONAL DE ARTES)			\$ 345,000.00



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

10	Academia Salvadoreña de la Historia	Funcionamiento de la Sede en la Casa de las Academias y proyección cultural y social de la Academia Salvadoreña de la Historia	\$ 20,000.00
11	Academia Salvadoreña de la Lengua Correspondiente de la Real Academia Española	Funcionamiento de la Academia Salvadoreña de la Lengua en la Casa de las Academias durante el año 2013	\$ 20,000.00
SUBTOTAL (DIRECCIÓN NACIONAL DE INVESTIGACIONES)			\$ 40,000.00
12	Fundación Museo de la Palabra y la Imagen - MUPI	Difusión del patrimonio histórico - cultural salvadoreño	\$ 15,000.00
SUBTOTAL (DIRECCIÓN NACIONAL DE BIBLIOTECAS Y PLAN NACIONAL DE LECTURA)			\$ 15,000.00
13	Patonato Pro Mejoramiento de la Parroquia de San Miguel Arcangel de Ilobasco, Cabañas	Restauración de Oficinas Parroquiales del Sector Nororiente del Convento, III Etapa de la Iglesia San Miguel Arcángel de Ilobasco, Cabañas	\$ 20,000.00
14	Parroquia San Pedro Apóstol de San Pedro Nonualco, Depto. de La Paz	Reconstrucción del templo Parroquial San Pedro Nonualco Primera Etapa	30,000.00
15	Asociación del Patrimonio Cultural de Santa Ana	16ª Etapa de Restauración y Mantenimiento del Edificio Ex-Club Atlético Occidental	\$ 30,000.00
16	Asociación Pro Restauración de la Catedral de Santa Ana	Obras de restauración en cubierta de techos del costado sur de la Catedral de Santa Ana.	\$ 24,000.00
17	Asociación de Reconstrucción de Desarrollo Municipal (Cinquera)		\$ 30,000.00
18	Fundación Virgen María de la O		\$ 10,000.00
SUBTOTAL (DIRECCIÓN NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL)			\$ 144,000.00
TOTAL			\$ 544,000.00

Gerencia de adquisiciones y contrataciones institucional

- Tabla 1 Consolidado GACI

CONSOLIDADO DE PROCESOS DE ADQUISICIÓN DESDE JUNIO DE 2012 A MAYO DE 2013	MONTO
LIBRE GESTIÓN	\$ 1,215,355.09
LICITACIONES PÚBLICAS	\$ 559,927.49
CONTRATACIONES DIRECTAS	\$1,314,466.36
PRÓRROGAS	\$ 544,164.02
TOTAL GENERAL	\$ 3,633,912.96



- Tabla 2: desglose de licitaciones

DESGLOSE DE LICITACIONES JUNIO DE 2012 A MAYO DE 2013	MONTO
LICITACIÓN PÚBLICA No. LP-005/2012-SECRETARÍA DE CULTURA, "SUMINISTRO DE UNIFORMES PARA PERSONAL FEMENINO Y MASCULINO DE LA SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA, CORRESPONDIENTE AL AÑO 2012"	\$ 87,829.09
LICITACIÓN PÚBLICA No. LP-001/2013-SECRETARÍA DE CULTURA, SERVICIOS DE LIMPIEZA PARA DEPENDENCIAS DE LA SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA 2013	\$ 400,000.00
LICITACIÓN PÚBLICA No. LP-003/2013-SECRETARÍA DE CULTURA, "SUMINISTRO DE CARNE Y HUESO DE RES PARA ESPECIES CARNIVORAS DEL PARQUE ZOOLOGICO NACIONAL 2013"	\$ 72,098.40
TOTAL LICITACIONES	\$ 559,927.49

- Tabla 3: contrataciones directas

CONTRATACIONES DIRECTAS	CANTIDAD	MONTO
CONTRATACIONES DIRECTAS EFECTUADAS DE JUNIO DE 2012 A MAYO DE 2013	6	\$ 1,314,466.36

- Tabla 4: detalle separado de libre gestión

DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	MONTO
PROCESOS DE LIBRE GESTIÓN DE JUNIO A DICIEMBRE DE 2012	323	\$ 652,548.91
PROCESOS DE LIBRE GESTIÓN DE ENERO A MAYO DE 2013	276	\$ 562,806.18
TOTAL LIBRE GESTIÓN	599	\$ 1,215,355.09



Tabla 5: Desglose de prórrogas

DETALLE DE PRORROGAS DE JUNIO DE 2012 A MAYO DE 2013	MONTO
SERVICIO DE LIMPIEZA PARA LAS DEPENDENCIAS DE LA SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA	\$ 71,808.60
POLIZA DE SEGUROS DE AUTOMOTORES Y FIDELIDAD DE LA SECRETARÍA DE CULTURA PARA EL PERÍODO 2012	\$ 18,552.57
SEGUROS INSTITUCIONALES EN LOS RAMOS TODO RIEGO DE INCENDIO Y LINEAS ALIADAS EQUIPO ELECTRÓNICO	\$ 99,081.28
SERVICIO DE RECOLECCIÓN DE VALORES PARA LAS DIFERENTES DEPENDENCIAS DE LA SECRETARÍA DE CULTURA 2012	\$ 30,000.00
SUMINISTRO DE ALIMENTOS PARA ANIMALES DEL PARQUE ZOOLOGICO NACIONAL 2012	\$ 234,193.24
SUMINISTRO DE CARNE Y HUEZO DE RES PARA ESPECIES CARNIVORAS DEL PARQUE ZOOLOGICO NACIONAL 2012	\$ 15,528.33
SERVICIO DE TRANSPORTE EN BUS PARA LA ORQUESTA SINFÓNICA DE EL SALVADOR, CORO NACIONAL DE EL SALVADOR Y BALLEFOLKLÓRICO NACIONAL DE EL SALVADOR 2012	\$ 30,000.00
SUMINISTRO DE CUPONES PREVALORADOS U ORDENES DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLES PARA LA FLOTA VEHÍCULAR DE LA SECULTURA	\$ 45,000.00
TOTAL DE PRORROGAS JUNIO DE 2012 A MAYO DE 2013	\$ 544,164.02



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA

**VIVE
LACULTURA**
LA HISTORIA ES **NUESTRA**